



# 在公共場所預防 COVID-19

在洛杉磯縣，由於 COVID-19 的持續性傳播，在公共場所必須遵守一些規定，以降低 COVID-19 傳播的風險。以下列出的規定是洛杉磯縣衛生主管令和洛杉磯市接種疫苗核實條例要求遵守的規定。2021 年 11 月 8 日，洛杉磯市推出了 [SafePassLA](#)，要求所有人在洛杉磯市的各種室內和室外商業機構、場所和參與活動時提供已全劑量接種 COVID-19 疫苗的證明。注意，除了公共衛生局和洛杉磯市的要求之外，機構和活動組織者還可以制定自己的規則。在購買門票或前往活動之前，請諮詢商業機構、活動組織者或場所，以瞭解他們制定的規則。

## 關於顧客/客人在公共場所佩戴口罩、 提供檢測和疫苗接種證明的要求和建議總結：洛杉磯縣和洛杉磯市

| 場地 | 機構、場所或活動的類型                           | 口罩 <sup>1</sup>   | 已全劑量接種 COVID-19 疫苗或最近的陰性檢測結果證明？ <sup>2</sup>  |
|----|---------------------------------------|-------------------|---|
| 室內 | 場所或活動 <sup>3</sup><br>(少於 1,000 名參加者) | 必須佩戴              | <b>洛杉磯市：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>必須出示：已全劑量接種疫苗的證明</li> <li>必須出示：18 歲及以上的所有人帶照片的身份證件(ID)</li> </ul> <b>洛杉磯縣：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>場所可能要求疫苗接種或檢測證明。<sup>6</sup></li> </ul> |
|    | 超大型活動 <sup>4</sup><br>(超過 1,000 名參加者) | 必須佩戴              | <b>洛杉磯縣：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>必須出示：已全劑量接種疫苗或陰性檢測結果的證明</li> </ul>  |
|    | 酒吧、啤酒廠、葡萄酒廠、蒸餾酒廠、夜總會和酒廊 <sup>5</sup>  | 必須佩戴（除非正在進食或喝飲品時） | <b>洛杉磯縣：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>必須出示：12 歲及以上的所有人已全劑量接種疫苗的證明</li> </ul>  |
|    | 餐廳、咖啡店、自助餐廳、速食店、宴會廳 <sup>5</sup>      | 必須佩戴（除非正在進食或喝飲品時） | <b>洛杉磯市：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>必須出示：已全劑量接種疫苗的證明</li> <li>必須出示：18 歲及以上的所有人帶照片的身份證件(ID)</li> </ul> <b>洛杉磯縣：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>對於室內服務，強烈建議出示。<sup>6</sup></li> </ul>   |
|    | 體育館及健身場所                              | 必須佩戴              | <b>洛杉磯市：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>必須出示：已全劑量接種疫苗的證明</li> <li>必須出示：18 歲及以上的所有人帶照片的身份證件(ID)</li> </ul>   |
|    | 個人護理機構                                | 必須佩戴              | <b>洛杉磯市：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>必須出示：已全劑量接種疫苗的證明</li> <li>必須出示：18 歲及以上的所有人帶照片的身份證件(ID)</li> </ul>   |



## 在公共場所預防 COVID-19

| 場地 | 機構、場所或活動的類型                               | 口罩 <sup>1</sup> | 已全劑量接種 COVID-19 疫苗或最近獲得的陰性檢測結果證明？ <sup>2</sup>  |
|----|---|-----------------|---|
| 室外 | 場所或活動 <sup>3</sup><br>(少於 5,000 名參加者)     | 建議佩戴            | 洛杉磯縣：<br><ul style="list-style-type: none"> <li>強烈建議出示。<sup>6</sup></li> </ul>  |
|    | 場所或活動 <sup>3</sup><br>(5,000 至 9,999 參加者) | 建議佩戴            | 洛杉磯市：<br><ul style="list-style-type: none"> <li>必須出示：已全劑量接種疫苗的證明</li> <li>必須出示：18 歲及以上的所有人帶照片的身份證件(ID)</li> </ul>                   |
|    | 超大型活動 <sup>3</sup><br>(超過 10,000 名參加者)    | 必須佩戴            | 洛杉磯縣：<br><ul style="list-style-type: none"> <li>必須出示：12 歲及以上的所有人已全劑量接種疫苗或陰性檢測結果的證明</li> <li>必須出示：18 歲及以上的所有人帶照片的身份證件(ID)</li> </ul> |

<sup>1</sup> 欲瞭解詳細資訊和例外情況，請參見以下的“[口罩佩戴要求](#)”部分。

<sup>2</sup> 欲瞭解詳細資訊，請參見以下的“[如何證明你已接種疫苗](#)”以及“[如何滿足檢測要求](#)”的部分。

<sup>3</sup> 場所或活動包括娛樂和休閒場所，如購物中心、電影院、家庭娛樂中心、現場表演場所（包括表演藝術劇院）、音樂和音樂會場所、體育場館、會議中心、博物館和展覽館。

<sup>4</sup> 超大型活動是指有大量人群參與的活動，如集會、會議、博覽會、音樂會、表演、夜總會、體育活動、現場活動和娛樂活動、展會、節日慶典、遊行、主題公園、遊樂園、水上公園、大型私人活動或集會、馬拉松或耐力賽以及車展。室內的超大型活動有 1,000 人及以上的參與者。室外大型活動應有 10,000 人及以上的參與者。

<sup>5</sup> 如果你沒有接種疫苗，你可以使用室外區域。只要你戴上口罩，你就可以進入場所以便到達室外區域，使用洗手間，點餐、取餐或為購買的食物和飲料付帳。

<sup>6</sup> 公共衛生局強烈建議機構、場所或活動要求個人提供已接種疫苗和/或陰性檢測結果的證明。

### 如何證明你已全劑量接種 COVID-19 疫苗

為了證明你已經接種 COVID-19 疫苗，你可以出示你的 COVID-19 疫苗接種記錄卡、疫苗接種記錄卡的影本，或者存儲在手機或電子設備（如平板電腦）上的疫苗接種記錄卡的照片。你還可以出示你的電子版 COVID-19 疫苗接種記錄。在一些場所，你還必須出示帶有照片的身份證件。



訪問公共衛生局 [COVID-19 疫苗接種記錄網頁](#)，瞭解不同類型的疫苗接種記錄。你可以在 [myvaccinerecord.cdph.ca.gov](http://myvaccinerecord.cdph.ca.gov) 上獲得免費的電子版疫苗接種記錄。

在下列情況的兩週後，你被視為已全劑量接種 COVID-19 疫苗：

- 你已接種了強生(J&J)/楊森製藥公司的單劑 COVID-19 疫苗，或
- 你已接種了輝瑞或莫德納公司的兩劑 COVID-19 疫苗的第二劑，或
- 你已接種了被世界衛生組織（WHO）[列入緊急使用清單](#)的 COVID-19 疫苗系列中的一種

欲瞭解更多資訊，請參見 [VaccinateLACounty.com](http://VaccinateLACounty.com) 上的“[當你已全劑量接種疫苗後](#)”網頁。

# 在公共場所預防 COVID-19

## 如何滿足 COVID-19 診斷性檢測結果呈陰性的要求

要滿足檢測要求，你必須出示帶有照片的身份證件，以及在進入機構或活動場所前的 72 小時內進行的 COVID-19 病毒性檢測的結果。



- 檢測結果必須呈陰性。
- 檢測結果必須是來自檢測服務提供者或實驗室提供的列印文件，或在手機上顯示的來自檢測服務提供者或實驗室的電子郵件或簡訊。
- 檢測必須是病毒性檢測（拭子或唾液檢測），如 NAAT（核酸擴增檢測）/PCR（多聚酶鏈式反應）或抗原檢測。不接受抗體或血清學（血液檢測）的檢測結果。

## 佩戴口罩要求

在洛杉磯縣，你必須在所有室內公共場所、場館、集會場所以及公共和私人商業機構中佩戴口罩。在使用公共交通工具、交通樞紐、超大型活動的室外場地以及任何其他的要求佩戴口罩的商業機構時，也需要佩戴口罩。



- 在下列情況下，你可以摘下口罩：
  - 當你坐在或站在特定的地點（如桌子、櫃檯或售票的座位上）正在吃或喝東西。（當你就座後等待上餐，在上菜或上飲品之間，以及在吃完食物或喝完飲品後仍在座位上時，你也必須戴上口罩）。
  - 獨自待在單獨的房間或區域內。
  - 淋浴或游泳。
  - 接受個人衛生或個人護理服務（如面部護理或剃須服務）時，而這些服務必須摘掉口罩才能進行。

有一些群體不應該佩戴口罩，如 2 歲以下的兒童，患有某些疾病的人士或殘障人士，以及被醫生告知不應佩戴口罩的個人。2 至 8 歲的兒童只有在成人監督下才應佩戴口罩。欲瞭解更多關於佩戴口罩的資訊，請訪問 [ph.lacounty.gov/masks](http://ph.lacounty.gov/masks)。

## 採取額外措施保護自己

- 在無法與他人保持身體距離的擁擠室外場所佩戴口罩。
  - 這包括在排隊等候時，例如，排隊等候進入場所、離開場所、使用衛生間、或購買食物或飲料。強烈建議個人這樣做。
- 如果你身邊有其他可能沒有全劑量接種疫苗的個人，請佩戴兩層口罩或呼吸器。
  - 「[佩戴兩層口罩](#)」（在醫用口罩外再佩戴一個布質口罩）或佩戴 N95 呼吸器比戴布質口罩提供更高級的保護。如果你沒有全劑量接種疫苗或免疫系統受損，並且身處室內或擁擠的室外環境中，這一點將尤為重要。
- 與他人保持身體距離。
  - 避開擁擠的人群，盡可能與他人保持至少兩臂（約 6 英尺）的距離。
  - 如果你帶著小孩子，請確保他們始終在你身邊，以便遠離其他人。
- 經常洗手
  - 經常用肥皂和水洗手（至少 20 秒），或使用酒精含量至少為 60% 的消毒洗手液。
  - 避免用不乾淨的手觸碰你的臉，或拿東西吃。
- 選擇空氣流動性較好的室外活動。
  - 外出就餐時，請選擇在室外座位就座。盡可能在室外進行運動。如果不能在室外進行，則應選擇空氣流通性良好的室內空間。

欲瞭解更多有關如何降低自身風險和減緩 COVID-19 傳播的資訊  
(包括哪些情況下風險更高)，請訪問 [ph.lacounty.gov/reducerrisk](https://ph.lacounty.gov/reducerrisk)。

### 接種疫苗是預防 COVID-19 的最佳做法。

在整個洛杉磯縣，所有 5 歲及以上的個人，無論其移民身份如何，  
都可以免費接種 COVID-19 疫苗。  
你無需預約，即可在許多地點接種疫苗。  
無法外出的個人可以在家中接種疫苗。

訪問 [VaccinateLACounty.com](https://VaccinateLACounty.com)，點擊「[如何接種疫苗](#)」，找到你附近的疫苗接種點，  
或

致電公共衛生局疫苗呼叫中心熱線：**833-540-0473**。  
該熱線的服務時間為：每天上午 8:00 至晚上 8:30。